

The University of Western Ontario
Department of Modern Languages and Literatures
Spanish 9613
“Principles of Language Teaching and Acquisition”
Preliminary Course Description



(Imagen adaptada de <http://www.classk12.org/ss.htm>)

Instructoras: Ana García-Allén
Joyce Bruhn de Garavito
Oficina: UC 2312 and UC2311
Extensión: 81598 and 85864
Correo-E: agarcia@uwo.ca and joycebg@uwo.ca

Contenido y objetivos del curso:

Este curso tiene dos objetivos principales. El primero es examinar varias aproximaciones teóricas a la gramática del español y a la adquisición de las lenguas dentro del aula de clase, basándonos en las investigaciones empíricas que se han llevado a cabo en este campo. El segundo es aplicar lo aprendido a la enseñanza del español, teniendo en cuenta problemas particulares a los que se enfrentan los aprendientes. Investigaremos los problemas más importantes que se encuentran en los libros de texto del 1030 y del 2220. Será un curso ‘hands on’

Resultados del aprendizaje

Al terminar con éxito este curso el estudiante debe comprender:

- Las posturas teóricas sobre la adquisición de lenguas.
- Los diferentes factores que entran en juego en la adquisición de una lengua

- Los puntos más importantes sobre la gramática del español.
- La relación entre las teorías y la metodología de la enseñanza
- Como aplicar los conocimientos de la investigación al desarrollo de un sílabo, a la producción de materiales de aprendizaje y a la metodología.

Al terminar con éxito este curso el estudiante podrá:

- Discutir de manera clara y concisa sobre diferentes teorías.
- Escribir de manera clara y concisa sobre la adquisición de lenguas.
- Desarrollar varias técnicas prácticas.

Evaluación

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Presentación oral de un artículo</i> | 10% |
| <i>Reflexión sobre su propia enseñanza</i> | 10% |
| <i>Visita y evaluación de una clase de español (2000 palabras)</i> | 10% |
| <i>Discusión en la clase/participación</i> | 10% |
| <i>Análisis de un problema gramatical</i> | 20% |
| <i>Diseño de un capítulo/lección, incluyendo una justificación (2000 palabras) (30% ensayo, 10% presentación)</i> | 40% |

Creación de materiales: En este curso los estudiantes deben producir varios elementos: sílabos, planes de curso, ejercicios, materiales de enseñanza.

Reflexión sobre su propia enseñanza. Con ayuda de una de las profesoras de este curso, los estudiantes evalúan la manera como enseñaron algún elemento gramatical. Reflexionan sobre los resultados, la reacción de los estudiantes, la manera de mejorar las clases, nuevas ideas.

Visita y evaluación de una clase de español

Cada estudiante debe visitar dos veces una clase de español y luego debe escribir unas 5 páginas sobre la experiencia conectando las ideas con lo aprendido en clase.

Discusión en clase. La participación en la discusión es esencial. Tienen que venir a clase preparados, habiendo leído todas las lecturas asignadas.

Análisis de un problema gramatical. Primero los estudiantes tienen que escoger un tema (por ejemplo, los pronombres de objeto) con ayuda de los profesores. Tiene que explicar el análisis del tema y qué dificultades puede tener para la adquisición. También deben incluir un resumen de la literatura escrita al respecto.

Trabajo final y presentación oral. Para su trabajo final el estudiante deberá preparar capítulo o lección del libro de texto. El curso debe incluir los planes para cada una de las clases, las actividades, los materiales que se van a usar. También debe incluir una

justificación de las decisiones tomadas respecto a la metodología, basándose para ello en los marcos teóricos aprendidos en clase.

Organización del curso

Cada una de las clases se dividirá en dos partes. En la primera parte nos enfocaremos en las teorías y la gramática. El formato será más o menos de presentación por parte del profesor y discusión. En la segunda parte nos concentraremos más en problemas básicos de la enseñanza del español.

Plagiarism: Plagiarism is a major academic offense (see Scholastic Offense Policy in the Western Academic Calendar). Plagiarism is the inclusion of someone else's verbatim or paraphrased text in one's own written work without immediate reference. Verbatim text must be surrounded by quotation marks or indented if it is longer than four lines. A reference must follow right after borrowed material (usually the author's name and page number). Without immediate reference to borrowed material, a list of sources at the end of a written assignment does not protect a writer against the possible charge of plagiarism. **This also applies to work facilitated or written for students by third parties.** The University of Western Ontario uses a plagiarism-checking site called Turnitin.com.

Absenteeism: Students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments must apply to the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department.

UWO's Policy on Accommodation for Medical Illness:
(<https://studentservices.uwo.ca/secure/index.cfm>)

Downloadable Student Medical Certificate (SMC)
<http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/medicalform.pdf>

- Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health@Western <http://www.uwo.ca/uwocom/mentalhealth/> for a complete list of options about how to obtain help.
- Information on Student Support Services is found at <http://westernusc.ca/services/>